



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/21-01/32

URBROJ: 354-01/21-14

Zagreb, 11. veljače 2021.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u Vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednice te Jasnice Lozo i Danijele Antolković, članica, u žalbenom postupku žalitelja Venta oprema d.o.o., Zagreb, OIB: 75725588375, u odnosu na odluku o odabiru za grupu 4. Osjetnik temperature i relativne vlage zraka, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2020/S 0F2-0025667, ispravak obavijesti: 2020/S F14-0030018, 2020/S F14-0030632 i 2020/S F14-0031433, predmet nabave: Nabava osjetnika, uređaja, opreme za prizemne postaje (po grupama), naručitelja Državni hidrometeorološki zavod, Zagreb, OIB: 74660437164, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14 i 98/19) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16; dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru za grupu 4. Osjetnik temperature i relativne vlage zraka, KLASA: 406-01/19-04/10, URBROJ: 554-04-01/08-21-115 od 5. siječnja 2021., u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2020/S 0F2-0025667, ispravak obavijesti: 2020/S F14-0030018, 2020/S F14-0030632 i 2020/S F14-0031433, predmet nabave: Nabava osjetnika, uređaja, opreme za prizemne postaje (po grupama), naručitelja Državni hidrometeorološki zavod, Zagreb.
2. Nalaže se naručitelju Državni hidrometeorološki zavod, Zagreb, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave nadoknadi žalitelju Venta oprema d.o.o., Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 14.000,00 kuna.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Državni hidrometeorološki zavod, Zagreb, objavio je 13. srpnja 2020. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2020/S 0F2-0025667, ispravak obavijesti: 2020/S F14-0030018, 2020/S F14-0030632 i 2020/S F14-0031433, predmet nabave: Nabava osjetnika, uređaja, opreme za prizemne postaje (po grupama). Kriterij odabira za grupu 4. je ekonomski najpovoljnija ponuda na temelju sljedećih podkriterija: 1. Cijena ponude - 30%, 2. Točnost za temperaturu zraka pri rasponu temperature od 10 do 30 °C (TT) - 10%, 3. Točnost za relativnu vlažnost zraka pri temperaturi od 23 ±5 °C i pri vlažnosti zraka 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 % (TRH) - 10%, 4. Zaštita PCB elektronike (PCB) - 10%, 5. Simulator način rada (osjetnik generira fiksne T i RH vrijednosti) (SIM) - 10%, 6. Izvedba filtra (IF) - 10%, 7. Vrijeme odziva za relativnu vlažnost zraka (63 %) (VO) - 10%, 8. Produženi jamstveni rok (PJR) - 10%.

U predmetnom postupku javne nabave za grupu 4. dostavljeno je pet ponuda od kojih je naručitelj četiri ponude ocijenio valjanima te je dana 5. siječnja 2021. godine donio, a dana 7. siječnja 2021. u EOJN RH objavio odluku o odabiru za grupu 4. (KLASA: 406-01/19-04/10, URBROJ: 554-04-01/08-21-115), kojom je kao ekonomski najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja IOtech d.o.o., Zagreb.

Nezadovoljan predmetnom odlukom o odabiru za grupu 4., urednu žalbu je dana 16. siječnja 2021. godine, putem sustava e-Žalba, Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio žalitelj Venta oprema d.o.o., Zagreb.

Žalitelj u žalbi u bitnome osporava zakonitost pregleda i ocjene ponuda te žalbenim zahtjevom traži poništenje odluke o odabiru za grupu 4. kao uz naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 14.000,00 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu, u bitnome, osporava osnovanost žalbenih navoda i predlaže odbiti žalbu i zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovane.

Odabrani ponuditelj u očitovanju na žalbu i odgovor na žalbu osporava osnovanost žalbenih navoda te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, zapisnika o otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda za grupu 4., odluke o odabiru za grupu 4., ponude odabranog ponuditelja i ponude žalitelja, te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj Izjavom od 26. studenog 2020. dostavljenom tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda, izmijenio svoju inicijalnu ponudu na način da je u ponudu uveo potpuno nove elemente kojima je tek naknadno zadovoljio osnovne tehničke zahtjeve propisane dokumentacijom o nabavi. Naime, tvrdi kako odabrani ponuditelj u inicijalnoj ponudi nigdje nije naveo da nudi uređaj E2-05XX-MOD za koji Izjavom od 26. studenog 2020. tvrdi da je sastavni dio njegove ponude, odnosno da nije dokazao ispunjenje tehničke specifikacije u odnosu na zahtjev: „Digitalni izlazi RS-232 i/ili RS-485“. Zbog navedenog smatra da je naručitelj trebao ponudu odabranog ponuditelja odbaciti bez daljnjeg vrednovanja i bodovanja.

Osim toga, žalitelj osporava valjanost navedene Izjave odabranog ponuditelja od 26. studenog 2020., navodeći kako ista nije izdana niti potpisana od strane proizvođača odnosno ovlaštenog zastupnika proizvođača kako je to traženo dokumentacijom o nabavi. Naime, tvrdi kako tvrtka Theodore Friedrichs&GmbH nema status za davanje navedene Izjave budući da nije proizvođač niti ovlašten zastupnik proizvođača, zbog čega smatra da je naručitelj nije trebao uzimati u obzir vezano za ispunjenje tehničkih zahtjeva propisanih dokumentacijom o nabavi. Kao dokaz navedenoj tvrdnji dostavlja Izjavu tvrtke Rotronic AG od 15. siječnja 2021. Smatra da je navedeno dostatan argument za odbijanje ponude odabranog ponuditelja koji svoju ponudu i tehničku vjerodostojnost brani nevaljanom Izjavom vanjskog partnera, pri čemu naglašava da bez tih Izjava ponuda odabranog ponuditelja ne ispunjava ni osnovne tehničke zahtjeve predmetnog postupka javne nabave. Vezano za dokumente subjekata koji nisu dokazali propisani status (zastupnika), žalitelj ukazuje na raniji postupak javne nabave naručitelja vezano za projekt Metmonic. Naime, žalitelj ukazuje na primjenu Plavog vodiča o provedbi pravila EU- a o proizvodima, navodeći da je u istom naručitelj detaljno naveo razliku između statusa distributer i zastupnik, pri čemu je isključio valjanost izjava koje bi davali distributeri, trgovci, posrednici i slični subjekti.

Također, žalitelj osporava i sadržaj navedene Izjave od 26. studenog 2020. navodeći da je ista netočna. U prilog navedenoj tvrdnji dostavlja Izjavu proizvođača Rotronic AG od 11. siječnja 2021., navodeći da se istom osporavaju tvrdnje navedene u izjavi i pojašnjenju odabranog ponuditelja. Naime, tvrdi da navedenom Izjavom od 11. siječnja 2021. proizvođač Rotronic AG potvrđuje da adapter E2-05XX-MOD (za koji odabrani ponuditelj tvrdi da je integrirani dio sonde te se kao takav ne treba zasebno istaknuti u ponudi) nije sastavni dio ponuđene sonde odabranog ponuditelja HC2A-S3H, odnosno da ponuđena sonda ne sadrži navedeni naponsko-komunikacijski adapter od 1m (za koji je pojašnjenje tražio naručitelj), niti dodatno navedeni od 5m koji se prvi put spominje u Izjavi od 26. studenog 2020. Dodatno, u svrhu dokazivanja da odabrani ponuditelj nije niti računao niti specificirao nužan uređaj da bi zadovoljio osnovnu tehničku specifikaciju, žalitelj ukazuje na stavku tehničke specifikacije kojom je tražena dužina kabela L5m. Naime, tvrdi da je odabrani ponuditelj za ovu stavku u ponudi eksplicitno naveo pasivne kabelaške ekstenzije, odnosno ekstenziju E3-05-A koja ne osigurava naponsku niti komunikacijsku prilagodbu na vrijednosti koje su propisane. Ističe da je tek naknadno dostavljenom Izjavom od 26. studenog 2020., odabrani ponuditelj uključio aktivni uređaj dužine L5m tip E2-05XX-MOD (kojeg u osnovnoj ponudi ne spominje) pri čemu i sam obrazlaže da oznaka 05 označava dužinu od 5m. Smatra da navedenim postupanjem odabrani ponuditelj neispunjavanje osnovnih tehničkih zahtjeva nastoji izmijeniti naknadnom dostavom tehnički netočne Izjave kojom uvodi potpuno nove i kvalitativno drugačije elemente. Ističe da upravo mijenjanje navedene točke pokazuje da je odabrani ponuditelj iz neznanja ili očitim propustom izostavio važnu stavku tehničke opreme, zbog čega ne udovoljava osnovnim tehničkim zahtjevima propisanim dokumentacijom o nabavi. Smatra da je zbog navedenog naručitelj njegovu ponudu trebao odbaciti bez daljnjeg razmatranja, vrednovanja i bodovanja te odabrati ponudu žalitelja.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je odabrani ponuditelj ponudio osjetnik temperature i relativne vlage zraka HC2A-S3H, proizvođača Rotronic AG za koji je sukladno točki 2.4. dokumentacije o nabavi kao dokazna sredstva u ponudi dostavio: Izjavu o zadovoljavanju uvjeta grupa 4.pdf, Katalog HC2A-S3H.pdf, Manual HygroClip2 Adanced.pdf i Obrazac 2. grupa 4.pdf odnosno izjavu proizvođača koju je potpisom i pečatom ovjerio proizvođač Rotronic AG. Navodi da je tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda od odabranog ponuditelja zatražio pojašnjenje ponude u odnosu na ispunjenje zahtjeva tehničke specifikacije „Digitalni izlazi RS-232 i/ili RS-485“ s ciljem da odabrani ponuditelj jasno i nedvojbeno potvrdi traženu tehničku karakteristiku, iako je istu smatrao dokazanom temeljem dokaznog sredstva, izjave proizvođača, koju je odabrani ponuditelj dostavio uz ponudu. Pri tome ističe da izjava proizvođača predstavlja specifičnu izjavu volje i potvrdu da proizvod odgovara točno određenim tehničkim karakteristikama i potrebama naručitelja u konkretnom postupku nabave. Zbog navedenog smatra da čak i u slučaju da nije zatražio pojašnjenje ponude, odabrani ponuditelj je dostavom izjave proizvođača dokazao da ponuđeni proizvod odgovara točno određenim tehničkim karakteristikama naručitelja. Također, tvrdi kako dokumentacijom o nabavi nije definirao što „ponuđeni proizvod“ predstavlja zbog čega je isti potrebno tumačiti uzimajući u obzir ostale odredbe dokumentacije. Naime, ukazuje na okolnost da se Troškovnik sastoji od jedne stavke koja se odnosi na uređaj u cjelini te na okolnost da je sam naručitelj u dokumentaciji kreirao predložak izjave proizvođača u svrhu dokazivanja tehničkih specifikacija, a u kojoj je omogućeno upisati samo naziv i proizvođača ponuđenog uređaja u cjelini, a ne nazive i proizvođače pojedinih komponenti tog uređaja. Tvrdi da iz dokumentacije ne proizlazi na koji način i kako će uređaj ispuniti funkcionalne i izvedbene zahtjeve niti su ponuditelji bili obvezni naznačiti pojedine dijelove koji bi se smatrali samostalnim komponentama u svrhu dokazivanja zahtjeva tehničke specifikacije, zbog čega smatra da je odabrani ponuditelj izjavom proizvođača dostavljenom u inicijalnoj ponudi dokazao traženu tehničku karakteristiku te da se u konkretnom slučaju ne radi o izmjeni ponude.

Vezano za status društva Theodor Friedrichs &Co. Meteorogosche Garate und Systeme GmbH, Njemačka kojeg žalitelj osporava, naručitelj ističe kako je status navedenog društva kao ovlaštenog zastupnika utvrdio iz izjave proizvođača Rotronic AG koju je odabrani ponuditelj dostavio uz ponudu. Pri tome naglašava da je predmetna izjava proizvođača Rotronic AG potpisana

(od strane direktora) i ovjerena pečatom navedenog proizvođača te je kao takvu nije imao razloga provjeravati. S obzirom na navedeno, smatra da je mogao prihvatiti kao dostatno dokazno sredstvo izjavu društva Theodor Friedrichs & Co koju je odabrani ponuditelj dostavio uz pojašnjenje ponude dana 26. studenog 2020.

U odnosu na postupak u okviru projekta Metmonic na kojeg se poziva žalitelj, naručitelj navodi da se u navedenom postupku ne radi o istom činjeničnom stanju s obzirom da je u tom postupku izjavu proizvođača potpisao ponuditelj a ne proizvođač, pa je naručitelj u odnosu na utvrđivanje činjenice da li je ponuditelj ovlašten zastupnik proizvođača tražio pojašnjenje. S druge strane, navodi da je u ovom predmetnom postupku izjavu potpisao proizvođač te je u istoj naveo tko je njegov ovlašten zastupnik. Stoga smatra kako nije imao razloga sumnjati u sadržaj izjave proizvođača koja je potpisana od strane direktora i ovjerena pečatom.

Naručitelj osporava dokaz koji je žalitelj dostavio uz žalbu u obliku Izjave tvrtke Rotronic AG od 15. siječnja 2021., navodeći da ista nije pravno relevantna u odnosu na postupak pregleda i ocjene ponuda. Naime, smatra kako kontradiktorne informacije s kojima se stranke u žalbenom postupku susreću očito proizlaze iz organizacijske strukture samog proizvođača, koju okolnost naručitelj nije imao razloga provjeravati u postupku pregleda i ocjene ponuda.

Vezano za navod žalitelja kojim osporava ponudu odabranog ponuditelja u odnosu na adapter E2-05XX-MOD, navodi da je sadržaj izjave proizvođača Rotronic AG od 11. siječnja 2021. koju žalitelj dostavlja uz žalbu u skladu sa postupanjem naručitelja tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda kojim je od odabranog ponuditelja tražio pojašnjenje ponude. Međutim, ovdje ukazuje na okolnost da dokumentacijom o nabavi nije definirao što je „ponuđeni proizvod“ pa u tom smislu smatra da iako je riječ o dva odvojena samostalna uređaja kojim se ostvaruje tražena funkcionalnost (meteorološki osjetnik/sonda i dodatak osjetniku), dokumentacijom nije niti traženo da se pojedini dijelovi uređaja smatraju samostalnim komponentama koje je potrebno zasebno dokazivati. U odnosu na dužinu kabela ponuđenog proizvoda koju žalitelj osporava, smatra da je odabrani ponuditelj u ponudi dostavio dokazno sredstvo propisano točkom 2.4. dokumentacije o nabavi, da je proizvođač potvrdio ispunjenje svih tehničkih karakteristika uređaja Izjavom iz Obrasca 2. Pri tome naglašava da odabrani ponuditelj dostavljenim pojašnjenjem nije izmijenio ponudu obzirom da je dostavom Izjave proizvođača u inicijalnoj ponudi već dokazao ispunjenje svih tehničkih karakteristika uređaja.

Odabrani ponuditelj u očitovanju na žalbu i odgovor na žalbu, prvenstveno osporava sadržaj žalbenog zahtjeva, navodeći da ovo državno tijelo nije ovlašteno „odbaciti ponudu odabranog ponuditelja“. Zatim, ističe kako nije točan navod žalitelja da se proizvod „E2-01XX-MOD Adapter“ prvi puta spominje nakon isteka roka za dostavu ponuda, ukazujući da je isti jasno naznačen u dokumentu „Manual HygroClip2, Advanced.pdf“ dostavljenim uz ponudu (str.25). Stoga smatra da je na traženje naručitelja pojasnio predmete iz ponude (točnu dužinu kabela), pri čemu napominje da su odgovarajuće tehničke specifikacije već potvrđene u ponudi valjanom Izjavom proizvođača. Zatim, navodi da je naručitelj dokumentacijom o nabavi tražio „osjetnik temperature i relativne vlage zraka“ za koji troškovnikom nije ograničen broj komponenti „ponuđenog proizvoda“. Stoga, okolnost da nudi uređaj koji se sastoji od meteorološkog osjetnika/sonde i dodatka osjetniku kojim se ostvaruje tražena funkcionalnost, po tumačenju odabranog ponuditelja ne dovodi u pitanje zakonitost njegove ponude. Vezano za navod žalitelja da u se Troškovniku odabranog ponuditelja ne spominje „E2-05XX-MOD Adapter“, navodi da je u skladu s dokumentacijom i troškovnikom za traženi „osjetnik temperature i relativne vlage zraka“ ponudio jedan uređaj za koji je nedvojbeno dokazao i tehničku specifikaciju potvrdom proizvođača. Stoga, navodi kako je podatak o tome da je glavnom uređaju za funkcioniranje potrebna dodatna komponenta, naveo u ponudi (dokument „Manual HygroClip2, Advanced.pdf“) te potvrdio Izjavom proizvođača. Navodi kako naručitelj dokumentacijom o nabavi nije u potpunosti definirao koje bi (samostalne ili ne) komponente ponuđeni uređaj trebao sadržavati, već se dokumentacijom i Troškovnikom zahtjeva samo specifikacija po njegovoj funkciji i navođenje uređaja kojem nije ograničen broj komponenti. Smatra da je navedeno traženje ispunio, a izjavom proizvođača dostavljenom uz ponudu dokazao ispunjenje

tehničkih specifikacija predmeta nabave. Zatim, smatra da su navodi žalitelja kojima osporava vjerodostojnost Izjave proizvođača irelevantni za ocjenu valjanosti odluke o odabiru, budući da je u ponudi dostavio Izjavu proizvođača koja je potpisana i pečatirana u skladu s točkom 2.4. dokumentacije o nabavi. Osim toga, tvrdi da navedena izjava zajedno sa podacima iz dostavljenog kataloga, pružaju dovoljan dokaz ispunjavanja traženih tehničkih specifikacija za „osjetnik temperature i relativne vlage zraka“. Iz navedenog razloga smatra da su Zahtjev za pojašnjenjem naručitelja te dostavljeno Pojašnjenje i Izjava Theodor Friedrichs & Co. Meteorogosse Garate und Systeme GmbH, Njemačka od 26. studenog 2020. potpuno irelevantni za ocjenu valjanosti odluke o odabiru. Također, osporava tvrdnju žalitelja da društvo Theodor Friedrichs & Co. Meteorogosse Garate und Systeme GmbH, Njemačka nije ovlašten zastupnik proizvođača, navodeći da je navedena okolnost potvrđena Izjavom proizvođača Rotronic AG koju je dostavio uz ponudu.

Pozvan da se očituje na odgovor naručitelja, žalitelj u podnesku od 27. siječnja 2021. i dalje osporava Izjavu proizvođača koja je dostavljena uz ponudu odabranog ponuditelja, te kao dodatan dokaz dostavlja dokument „Public procurement nr: 10-2019-MM-04“ od 26. siječnja 2021. Prema tvrdnji žalitelja, navedenim dokumentom izdanim od tvrtke Rotronic AG negira se i isključuje valjanost dokaza dostavljenih od strane odabranog ponuditelja, i to: svih Izjava Theodor Friedrichs & Co GmbH, valjanost osnovne tehničke specifikacije i valjanost Izjava Theodor Friedrichs & Co GmbH za stjecanje dodatnih bodova odabranog ponuditelja. Također, tvrdi da navedenim dokumentom od 26. siječnja 2021. proizvođač osporava i status i tehničke navode odabranog ponuditelja sadržane u dostavljenim Izjavama, te upozorava i na daljnje moguće probleme u kvalitetnoj realizaciji projekta Metmonic u pogledu sadržaja i kvalitete isporuka, osiguranja garantnih uvjeta te stručnog održavanja opreme za grupu 4. pri korištenju neprovjerenih i neautoriziranih kanala opskrbe.

U odnosu na prethodno navedeni dokaz žalitelja (dokument „Public procurement nr: 10-2019-MM-04“), naručitelj u podnesku od 3. veljače 2021. postavlja pitanje jesu li stranke u postupku ovlaštene i meritorne utvrđivati vjerodostojnost dokaza iz ponude i iz žalbenog postupka. Smatra da naručitelj na jednak način, kako to čini žalitelj, može osporavati dostavljeni dokaz u žalbenom postupku, primjerice: tko je Petar Haakma, za kojeg se ispod potpisa sadržanog u Izjavi navodi funkcija "PSD Export Sales Director", odnosno predstavlja li isti osobu koja je ovlaštena predstavljati društvo Rotronic AG koju okolnost žalitelj ničim nije dokazao. Također, navodi da potpis osobe potpisnika dokumenta na očigled nije izvoran i nije ovjeren pečatom. S druge strane, tvrdi da dokazno sredstvo odabranog ponuditelja iz ponude posjeduje: rukom upisani navod o imenu i prezimenu potpisnika, navod funkcije potpisnika „direktor“, potpis potpisnika s vidljivim otiskom tinte potpisa i pečat s kontakt podacima. Ističe kako navedeno ukazuje na činjenicu da svaka od stranaka u žalbenom postupku smatra da posjeduje dokument koji međusobno jedan drugog isključuje. Međutim, smatra da je pravno pitanje u ovom postupku da li je odabrani ponuditelj dokazao ispunjenje zahtjeva tehničke specifikacije dostavnom dokaznog sredstva kojeg žalitelj osporava. U tom smislu, navodi da Izjava proizvođača iz ponude odabranog ponuditelja sadrži sve traženo dokumentacijom o nabavi te predstavlja specifičnu izjavu volje i potvrdu da proizvod odgovara točno određenim tehničkim karakteristikama i potrebama naručitelja, zbog čega tijekom pregleda i ocjene ponude nije imao osnova navedeni dokaz odbiti kao ni razloga isti ne prihvatiti. Naime, smatra da dokaz kojeg je žalitelj dostavio uz žalbu nema jednaku pravnu snagu kao dokazno sredstvo iz ponude odabranog ponuditelja, odnosno da je sukladno pravilu o teretu dokazivanja naručitelj dokazao postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke koje su predmet ovog žalbenog postupka. Ističe da je dokumentacijom o nabavi odredio način dokazivanja tehničke specifikacije navođenjem dostatnih dokaznih sredstava, pri čemu ističe da su katalozi, slike, prospekti i ostala tehnička dokumentacija ustvari izjave proizvođača namijenjene širem krugu zainteresiranih osoba dok je izjava proizvođača specifična izjava volje i potvrda da proizvod odgovara točno određenim tehničkim karakteristikama. Stoga smatra kako naručitelj u odnosu na dostavljena dokazna sredstva u ponudi nije ovlašten utvrđivati stvarnu vjerodostojnost istih kako to tumači žalitelj, već dostatnost dostavljenog dokaznog sredstva sukladno zahtjevu iz dokumentacije o nabavi. Tvrdi kako su proizvođači i njegovi dionici u lancu opskrbe proizvoda (ovlašten zastupnik,

uvoznik i distributer) ovlašteni, u okviru svojih ovlasti i zadaća, izvršavati radnje i aktivnosti temeljem međusobno utvrđenih prava i obveza, pa ukoliko netko od njih zlorupotrijebi ovlasti ili prekrši prava i obveze, utvrđivanje odgovornosti i sankcija rješavaju međusobno. Tvrdi da je dokazima u ponudi pristupio u dobroj vjeri te nije imao razloga sumnjati u iste, pa ako je i došlo do kršenja nekih od prava i obveza između proizvođača i njegovih dionika u lancu opskrbe proizvoda, naručitelj za navedeno ne može biti odgovoran. Smatra da je jedino obavezan, u smislu svoje zakonske obveze, pregledati i ocijeniti ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi, što je i učinio. U konačnici, tvrdi da je ponuditelj s kojim naručitelj sklopi ugovor stvarni i jedini nositelj ugovorne obveze koja, među ostalim, uključuje isporuku robe koja ispunjava sve tehničke karakteristike navedene u tehničkim specifikacijama i uvjetima provedenog nadmetanja, te je odgovoran u okviru iste ugovorne obveze izvršiti sve što je obuhvaćeno ugovornom vrijednošću, a to, u smislu ovog žalbenog postupka uključuje, meteorološki osjetnik/sondu i dodatak osjetniku (adapter) kojim se ostvaruje tražena funkcionalnost, u smislu dokumentacije o nabavi. U slučaju da ugovaratelj ne izvrši ugovorne obveze, naručitelj će aktivirati ugovorni instrument osiguranja, odnosno jamstvo za uredno ispunjenje ugovora. Tvrdi kako dokumentacijom o nabavi nije definirano što je "ponuđeni proizvod" pa se pojedini dijelovi uređaja ne smatraju samostalnim komponentama koje je potrebno zasebno dokazivati, već je bilo potrebno dokazati ispunjenje tražene funkcionalnosti iz tehničke specifikacije u cijelosti. Stoga, iako potpisnik izjave proizvođača Rotronic AG navodi da meteorološki osjetnik/sonda HC2A-S3H ne uključuje adapter, RS485 sučelje i 5m kabela, tvrdi da će ugovaratelj u odnosu na ugovornu obvezu morati isporučiti robu koja ispunjava sve tehničke karakteristike i zahtjeve navedene u tehničkim specifikacijama, a što uključuje i tražene funkcionalnosti. Pa ako je za navedeno potreban adapter, istog će morati isporučiti.

Odabrani ponuditelj u očitovanju od 10. veljače 2021. na dostavljeni dokaz žalitelja (Public procurement nr: 10-2019-MM-04“ od 26. siječnja 2021.), ukazuje da je isti dostavljen izvan prekluzivnog roka za izjavljivanje žalbe. Nadalje, smatra kako interni organizacijski odnosi proizvođača Rotronic AG nisu relevantni za predmetni žalbeni postupak te kako isti ne mogu dovesti u pitanje zakonitost odluke o odabiru. Naime, tvrdi kako sama činjenica da je navedeni dokaz žalitelja potpisan od strane Peter Haakma, ne može dovesti u pitanje Izjavu proizvođača koju je odabrani ponuditelj dostavio uz ponudu. U prilog navedenom, ističe da i sam žalitelj u svom podnesku potvrđuje da je Nik Devai ovlaštena tehnička osoba unutar pravne osobe proizvođača Rotronic, pri čemu osporava nadležnost imenovanog samo za izdavanje „komercijalnih izjava“. Smatra da iz navednog proizlazi kako žalitelju nije sporno da je Nik Devai, u svojstvu direktora proizvodnje Rotronic AG ovlašten davati izjave o ispunjavanju tehničkih specifikacija. Nasuprot tome, ističe kako žalitelj ničim nije dokazao da je Peter Haakma ovlašten za izdavanje bilo kakvih potvrda ili izjava u ime proizvođača Rotronic AG, a čak i u slučaju da je imenovani jest direktor prodaje, smatra da isti ni po čemu nije ovlašten za izdavanje ili osporavanje Izjave proizvođača koju je dostavio uz ponudu. Stoga smatra da naknadno dostavljena izjava direktora prodaje ne dovodi u pitanje valjanost pravodobno i u ponudi dostavljene izjave o tehničkoj specifikaciji ponuđenih uređaja, koja je sastavljena i potpisana po Niku Devaiju, direktoru proizvodnje proizvođača Rotronic AG. Nadalje, ističe da je status društva Theodor Friedrichs &Co. Meteorogosche Garate und Systeme GmbH, Njemačka potvrđen Izjavom proizvođača dostavljenom u ponudi, zbog čega smatra da su dostavljene izjave navedenog društva valjane. Osim toga, ukazuje na okolnost da žalitelj u ovom postupku javne nabave nudi identičan uređaj kao i odabrani ponuditelj, pa smatra apsurdnim da žalitelj osporava tehničku kompatibilnost uređaja koji je sam ponudio (pod nepovoljnijim uvjetima), budući da na taj način dokazuje i nevaljanost svoje ponude. Osim toga, odabrani ponuditelj tvrdi kako naručitelj dokumentacijom o nabavi nije tražio specifikaciju dodatka primarnom proizvodu, već točno određeni proizvod (Osjetnik temperature i relativne vlažnosti zraka) kojeg je kao takvog naveo u ponudi (Rotronic AG, HC2A-S3H) bez navođenja dodatka primarnom proizvodu koje bi po tumačenju odabranog ponuditelja rezultiralo alternativnom ponudom. Smatra da je upravo žalitelj, navođenjem dodatnih proizvoda koji nisu Osjetnik temperature i relativne vlažnosti zraka, u svojoj ponudi iznio alternativnu ponudu. Uz navedeno, ističe da žalitelj, osporavajući ponudu odabranog ponuditelja te Izjavu proizvođača, postupa suprotno načelima javne

nabave budući da naručitelju nudi isti proizvod ali pod nepovoljnijim uvjetima, a izjavljivanjem žalbe pokušava se dovesti u povlaštenu položaj putem zabranjene prakse ekskluziviteta. Također, tvrdi kako osporavanje tehničkih karakteristika istog proizvoda kojeg sam nudi, žalitelj sam sebi osporava pravni interes za vođenjem ovog žalbenog postupka. Zaključno, navodi kako žalitelj bez ikakvih valjanih dokaza dovodi u pitanje isporuku uređaja sa svim traženim funkcionalnostima, dok je s druge strane odabrani ponuditelj dokazao traženu funkcionalnost ponuđenog uređaja.

Provjeravajući žalbeni navod utvrđeno je da točka 2.4. dokumentacije o propisuje da su zahtjevi tehničke specifikacije predmeta nabave, vrsta i kvaliteta u cijelosti iskazani u Tehničkoj specifikaciji i Troškovnicima, za sve grupe predmeta nabave. Ponuditelj mora ponuditi cjelokupan predmet nabave za svaku grupu pojedinačno ili za sve grupe prema tehničkom opisu i količini navedenim u Tehničkoj specifikaciji i Troškovnicima. Vezano za dokazivanje tehničke specifikacije propisano je da se ista dokazuje katalogom, izvodom iz kataloga, prospektom, izvodom iz prospekta, proizvođačkom specifikacijom, fotografijama proizvoda za sve nuđene stavke, a kojim se nedvojbeno dokazuje i naručitelj može prepoznati da ponuđeni predmet nabave odgovara navedenom u tehničkoj specifikaciji. Ponuđeno mora u cijelosti zadovoljiti sve tražene tehničke karakteristike iz opisa predmeta nabave. Katalog, izvod iz kataloga, prospekt, izvod iz prospekta, proizvođačka specifikacija moraju biti na hrvatskom ili engleskom jeziku. U istima se mora jasno naznačiti na koju stavku iz grupe predmeta nabave se ono odnosi. Ukoliko iz kataloga, prospekata, proizvođačke specifikacije i fotografija nisu vidljive sve tražene tehničke specifikacije ponuđenih proizvoda, Naručitelj prihvaća izjavu proizvođača proizvoda ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, EEA, EFTA i Švicarske, kojom se potvrđuje da ponuđeni proizvod ima karakteristike koje je ponuditelj ponudio u tehničkoj specifikaciji. Na izjavi mora biti naznačeno: naziv proizvođača, naziv ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, EEA, EFTA i Švicarske (ako je primjenjivo), ime i prezime, funkcija te kontakt podaci ovlaštene odgovorne osobe proizvođača ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU koja potpisuje i pečatom, ako je primjenjivo u državi poslovnog nastana, ovjerava izjavu. U nastavku su navedene sljedeće Upute za popunjavanje tehničke specifikacije: Ponuditelj popunjava obrazac Grupe tehničke specifikacije na način kako je traženo obrascem. U koloni: "Ponuđeno i referenca na dokumentaciju/ Offered and location in documentation" potrebno je upisati ponuđene vrijednosti, karakteristike i/ili tražene referentne informacije te broj stranice kataloga ili nekog od traženih referencijskih dokumenata na kojima se nalazi tražena informacija (ako je primjenljivo tj. ako je označen broj stranice).

Točkom 6.1. dokumentacije o nabavi propisan je sadržaj i način izrade ponude, prema kojoj ponuda mora između ostalog sadržavati: Popunjeni Troškovnik, Popunjeni obrazac Tehničke specifikacije za grupu predmeta nabave, Izjavu proizvođača o zadovoljavanju minimalnih uvjeta tehničkih specifikacija (Obrazac 2. u prilogu ove dokumentacije o nabavi), ako je primjenjivo.

Uvidom u Obrazac 2. utvrđeno je da ista sadrži Izjavu proizvođača o zadovoljavanju minimalnih uvjeta tehničkih specifikacija. U navedenoj Izjavi ponuditelji su bili dužni ispuniti podatke o nazivu proizvođača ponuđenog uređaja i adresa sjedišta, naziv ovlaštenog zastupnika proizvođača ponuđenog uređaja i adresa sjedišta, naziv ponuđenog uređaja, model/ tip, mjesto i datum sastavljanja te ime, prezime i potpis osobe, te pečat, ukoliko je primjenjivo.

Uvidom u dokument Tehnička specifikacija za grupu 4. koji je sastavni dio dokumentacije i nabavi, utvrđeno je da je tražen „Osjetnik temperature i relativne vlage zraka“ koji treba raditi u svim vremenskim uvjetima u teškim klimatskim područjima smješten u meteorološkoj kućici. Ponuditelji su za ponuđeni uređaj bili dužni upisati podatak o Proizvođaču i vrsti (tip) ponuđenog uređaja. U nastavku je priložena tablica sa tehničkim karakteristikama traženog osjetnika temperature i relativne vlažnosti zraka u kojoj su, između ostalog navedeni sljedeći zahtjevi: „Digitalni izlazi RS-232 i/ili RS-485“ i „Dužina kabela (signalnog i električnog za rad instrumenta i za grijanje) $\geq 5\text{m}$ “. Ponuditelji su u Tablici u trebali upisati podatke u stupcu „Ponuđeno i referenca na dokumentaciju“.

Troškovnik za grupu 4. sastoji se od jedne stavke i to: „Osjetnik temperature i relativne vlage zraka“, pri čemu su ponuditelji bili dužni upisati podatak o „Nazivu proizvođača i model/tip uređaja“.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja za grupu 4. utvrđeno je da je u dokumentu Tehnička specifikacija naveo da nudi uređaj HC2A-S3H, proizvođača Rotronic. U odnosu na traženu tehničku karakteristiku koju žalitelj osporava „Digitalni izlazi RS-232 i/ili RS-485“ odabrani ponuditelj je u stupcu „Ponudeno i referenca na dokumentaciju“ naveo: RS485, Manual HygroClip2, Advanced, stranica 22., a za „Dužina kabela (signalnog i električnog za rad instrumenta i za grijanje) $\geq 5\text{m}$ “ naveo je: 5m, Katalog HC2A-S3H, stranica 3. U svrhu dokazivanja traženih tehničkih specifikacija, odabrani ponuditelj je u ponudi dostavio katalog proizvoda HC2A-S3H i katalog Manual HygroClip2 Advanced koji su na stranom jeziku, te Obrazac 2., odnosno Izjavu proizvođača o zadovoljavanju minimalnih uvjeta tehničkih specifikacija od 7. kolovoza 2020. izdanu od proizvođača Rotronic AG i Izjavu društva Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH, Njemačka. Uvidom u navedeni Obrazac 2. odnosno Izjavu proizvođača utvrđeno je da ista sadrži potvrdu proizvođača Rotronic AG, Švicarska da ponuđeni uređaj HC2A-S3H ispunjava minimalne tražene uvjete iz tehničke specifikacije za grupu 4. te navod da je ovlašten zastupnik proizvođača ponuđenog uređaja tvrtka Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH, Njemačka. Predmetna izjava potpisana je od strane direktora Nik Devai te ovjerena pečatom tvrtke Rotronic AG. Zatim, Izjava društva Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH, Njemačka dostavljena u ponudi odabranog ponuditelja sadrži navod da proizvod Rotronic AG, HC2A-S3H ispunjava sljedeće tehničke zahtjeve za grupu 4.: rezolucija za temperaturu zraka $0,1^{\circ}\text{C}$, rezolucija za relativnu vlažnost zraka $0,1\%$, uređaj posjeduje PBC elektroniku uronjenu (u zaštitnom oklopu) i zalivenu, uređaj posjeduje simulator način rada (osjetnik generira fiksne T i RH vrijednosti i uređaj posjeduje izvedbu filtra u polietilen, do $40\text{ }\mu\text{m}$).

Iz podataka sadržanih u EOJN RH razvidno je da je naručitelj dana 24. studenog 2020. uputio zahtjev odabranom ponuditelju za pojašnjenjem ponude vezano za zahtjev iz tehničke specifikacije: Digitalni izlazi: RS-232 i/ili RS 485. Iz navedenog zahtjeva proizlazi da je naručitelj od odabranog ponuditelja tražio da neovisno o dokaznim sredstvima dostavljenim u ponudi, pojasni sljedeće informacije: „U dokumentu "Manual HygroClip2 ADANCED.pdf" (stranica 25.) na slici i pratećem pojašnjenju ispod slike navodi da je uz sondu HC2A-S3H potrebno dostaviti i "E2-01XX-MOD Adapter" kako bi sonda s adapterom posjedovala traženi RS-485 izlaz i time zadovoljila tražene tehničke specifikacije. Zahtjev naručitelja: Molimo Vas pojašnjenje da li Izjava ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU uključuje i predmetni konverter kako bi se ispunila tražena funkcionalnost iz tehničke specifikacije Naručitelja?“.

Na navedeno traženje, odabrani ponuditelj dostavio je pojašnjenje dana 26. studenog 2020. kojim je potvrdio da Izjava ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU uključuje i predmetni konverter (adapter) kako bi se ispunila tražena funkcionalnost iz tehničke specifikacije naručitelja. U nastavku je dodatno pojasnio da „ponuđeni proizvod Rotronic AG, HC2A-S3H posjeduje RS485 digitalni izlaz te E2-05XX-MOD adapter (jednak E2-01XX-MOD) gdje oznaka 5 predstavlja dužinu kabla 5 m“. Uz pojašnjenje odabrani ponuditelj je dostavio i izjavu društva Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH u kojoj se potvrđuje da „ponuđeni proizvod Rotronic AG, HC2A-S3H posjeduje adapter E2-05XX-MOD (oznaka 5 predstavlja dužinu kabla 5 m) kao sastavni dio proizvoda Rotronic AG, HC2A-S3H“. Navedena izjava potpisana je od strane direktora Jan Friedriche i ovjerena pečatom tvrtke Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH.

Iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda proizlazi da je naručitelj u dijelu „Prikaz ispunjenja zahtjeva i uvjeta vezanih uz predmet nabave i tehničke specifikacije te ocjena naručitelja“ naveo da ponuda odabranog ponuditelja zadovoljava traženim tehničkim karakteristikama: „Digitalni izlazi RS-232 i/ili RS-485“ za koju je kao dokazno sredstvo naveo: Manual HygroClip2 Advanced.pdf, str. 12 (u ispunjenim TS od GS-a piše str. 22), te „Dužina kabela (signalnog i električnog za rad instrumenata i za grijanje) $\geq 5\text{m}$ “ za koju je kao dokazno sredstvo naveo: Katalog HCA-S3H.pdf, str. 3 (opcija E3-05A). Također, naručitelj je u Zapisniku naveo da je odabrani ponuditelj dostavljenim pojašnjenjem od 26. studenog 2020. u potpunosti otklonio nejasne informacije sukladno zahtjevu naručitelja, te pojasnio da izjava ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU uključuje i predmetni konverter kako bi se ispunila tražena funkcionalnost iz tehničke specifikacije naručitelja. Zatim je

naveo da iz odredbe točke 2.4. dokumentacije proizlazi da kao dokaz tehničke specifikacije može biti prihvaćena izjava proizvođača proizvoda ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, kojom se potvrđuje da ponuđeni proizvod ima karakteristike koje je ponuditelj ponudio u troškovniku koji se sastoji od jedne stavke, te zaključio da je ponuditelj tehničku karakteristiku dokazao dokaznim sredstvom iz točke 2.4. dokumentacije, dakle izjavom proizvođača ponuđenog uređaja.

Uvidom u Izjavu proizvođača Rotronic AG od 11. siječnja 2021. koju je žalitelj dostavio uz žalbu utvrđeno je da sadrži sljedeći navod: „Mi, Rotronic AG, Švicarska kao proizvođač mjernih instrumenata za relativnu vlažnost i temperaturu ovim potvrđujemo da: E2-05XX-MOD adapter nije integrirani dio meteorološke sonde tipa HC2A-S3H. HC2A-S3H meteorološka sonda ne sastoji se od i ne sadrži E2-05XX-MOD adapter, ova dva proizvoda su dva odvojena, samostalna uređaja i moraju biti specificirani i naručeni odvojeno, svaki za sebe. Ova dva proizvoda mogu se međusobno kombinirati i također s više drugih uređaja za potrebu i namjenu kad se to zahtjeva, kao na primjer za naponsku prilagodbu napajanja ili za digitalno RS485 sučelje različitih tipova HC2A sondi“. Navedena izjava sadrži popis: Marko Stozinic, Product Manager.

Uvidom u Izjavu proizvođača Rotronic AG od 15. siječnja 2021. koju je također žalitelj dostavio uz žalbu utvrđeno je da sadrži sljedeći navod: „Tvrtka Theodor Friedrichs & Co. GmbH, Njemačka nije zastupnik tvrtke Rotronic (AG) (Švicarska). Mi, Rotronic AG, proizvođač instrumenata za vlažnost, temperaturu, CO₂, diferencijalni tlak između ostalih, sa sjedištem u Švicarskoj ovime objavljujemo: Theodor Friedrichs & Co. GmbH je proizvođač meteoroloških stanica. Oni kupuju Rotronic proizvode kao OEM (izvorni proizvođač opreme - organizacija koja proizvodi uređaje iz sastavnih dijelova kupljenih od drugih organizacija) ustrojen kupac. Ne postoji ugovor o zastupanju ili distribuciji za prodaju izvorno Rotronicovih AG proizvoda na tržištu“. Navedena Izjava sadrži potpis: Peter Haakma, PST Export Sales Director.

Uvidom u Izjavu proizvođača Rotronic AG od 26. siječnja 2021. koju je žalitelj dostavio tijekom žalbenog postupka utvrđeno je da u odnosu na dokument Obrazac 2., odnosno Izjavu proizvođača od 7. kolovoza 2020. koja je dostavljena u ponudi odabranog ponuditelja navedeno sljedeće: “Izjava proizvođača o zadovoljavanju minimalnih uvjeta tehničkih specifikacija” je samo dokument gdje je N. Devai potvrdio specifikaciju sonde HC2A-S3H. Gosp. N. Devai je naš voditelj proizvodnje i stoga nikada ne potpisuje komercijalne autorizacije ili obrasce za predstavništvo. Stoga, potpisani dokument ne predstavlja nikakav komercijalni pojam. Predmetni dokument, originalno pisan na hrvatskom jeziku, ne obvezuje ili predstavlja Rotronic u bilo kakvom komercijalnom smislu. To je samo tehnička potvrda HC2A-S3H sonde. Pregledom specifikacije javnog natječaja, donje 3 stavke nisu automatski uključene: HC2A-S3H sonda samostalno ne može raditi na traženom naponu bez nužnog adaptera, HC2A-S3H sonda samostalno ne uključuje RS485 sučelje i treba joj adapter te HC2A-S3H sonda samostalno ne sadrži 5m kabela, to je dodatni pribor. Kao što je već izjavljeno, status tvrtke Theodor Friedrichs & Co. GmbH jest: OEM kupac tvrtke Rotronic AG. Theodor Friedrichs & Co. GmbH nije službeni Rotronic AG zastupnik ili distributer. Gore navedeno znači da sva potrebna podrška mora dolaziti od strane Theodor Friedrichs-a, pa tako i podrška jamstvenih navoda. Naš službeni hrvatski distributer i obučeni partner je Venta Oprema. Molimo budite svjesni da se naša potvrda tehničke izjave odnosi samo na sondu HC2A-S3H. Specifikacije navedene pod točkom 2. možda neće biti uključene. Stoga, mi Rotronic ne možemo garantirati zadovoljavanje minimalne tehničke specifikacije bazirano na informacijama koje smo imali. Pazite da korišteni prodajni kanal za Hrvatsku ne bude lanac dobave koji je neautoriziran od Rotronica AG“. Navedena Izjava sadrži potpis: Peter Haakma, PST Export Sales Director.

Članak 280. stavak 4. ZJN 2016 propisuje da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi, dok članak 290. stavak 1. ZJN 2016 propisuje da nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik.

Članak 403. stavak 1. ZJN 2016 propisuje da je u žalbenom postupku svaka stranka dužna iznijeti sve činjenice na kojima temelji svoje zahtjeve te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju, stavkom 2. tog članka da je žalitelj obavezan dokazati postojanje postupovnih pretpostavki

za izjavljivanje žalbe, kao i povrede postupka ili materijalnog prava koje su istaknute u žalbi, a stavkom 3. da je naručitelj obavezan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka.

Dakle, u konkretnom slučaju među strankama je sporno da li je odabrani ponuditelj dostavljenim dokaznim sredstvima dokazao ispunjenje tehničke specifikacije u odnosu na zahtjev: „Digitalni izlazi RS-232 i/ili RS-485“. Kao dokaz tehničkih specifikacija naručitelj je dokumentacijom o nabavi propisao da će prihvatiti katalog, izvod iz kataloga, prospekt, izvod iz prospekta, proizvođačku specifikaciju, fotografije proizvoda, a ukoliko iz istih nisu razvidne sve tražene tehničke specifikacije prihvatit će izjavu proizvođača proizvoda ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU, EEA, EFTA i Švicarske, kojom se potvrđuje da ponuđeni proizvod ima karakteristike koje je ponuditelj ponudio u tehničkoj specifikaciji. Dakle, kao valjani dokaz naručitelj je mogao prihvatiti Izjavu proizvođača samo ukoliko je izdana od proizvođača proizvoda ili ovlaštenog zastupnika proizvođača. Iz dokumentacije postupka proizlazi da je odabrani ponuditelj za grupu 4. ponudio proizvod Rotronic AG, HC2A-S3H za koji je kao dokaz tehničkih specifikacija u ponudi dostavio: katalog, Obrazac 2. Izjavu proizvođača ponuđenog proizvoda Rotronic AG te Izjavu o zadovoljavanju uvjeta izdanu od ovlaštenog zastupnika proizvođača Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH. S obzirom da naručitelju, neovisno o dostavljenim dokaznim sredstvima nije bio jasan podatak da li je uz ponuđenu sondu HC2A-S3H potrebno dostaviti adapter E2-01XX-MOD koji je naveden u katalogu ponuđenog proizvoda (kako bi sonda s adapterom posjedovala traženi RS-485 izlaz i time zadovoljila tražene tehničke specifikacije), zatražio je od odabranog ponuditelja pojašnjenje ponude. Odabrani ponuditelj je na navedeno traženje dostavio Izjavu ovlaštenog zastupnika od 26. studenog 2020. kojom potvrđuje da ponuđeni proizvod posjeduje adapter "E2-05XX-MOD Adapter" uz napomenu da se razlika u oznakama (01 navedena u katalogu, te 05 navedena u Izjavi) predstavlja dužinu kabela (1m, odnosno 5m). Navedenu Izjavu od 26. studenog 2020. žalitelj osporava navodeći da je odabrani ponuditelj istom uveo uređaj kojeg nije naveo u inicijalnoj ponudi (u ponudi je naveo E2-01XX-MOD, a u Izjavi E2-05XX-MOD), pri čemu osporava i status društva Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH kao ovlaštenog zastupnika proizvođača. Također, osporava i sadržaj naveden Izjave navodeći kao netočan navod sadržan u istoj da je adapter E2-05XX-MOD sastavni dio ponuđene sonde HC2A-S3H, već navodi da se radi o dva odvojena, samostalna uređaja koji moraju biti specificirani i naručeni odvojeno. Za navedene tvrdnje žalitelj dostavlja dokaze u obliku Izjava proizvođača ponuđenog proizvoda Rotronic AG od 11. 15. i 26. siječnja 2021. kojima se potvrđuju tvrdnje žalitelja. Nasuprot tome, sukladno pravilu o teretu dokazivanja, naručitelj i odabrani ponuditelj u žalbenom postupku ne dostavljaju dokaze kojima bi navedene Izjave dostavljene od strane žalitelja osporili. Naime, naručitelj se u bitnom poziva na Izjavu proizvođača koju je odabrani ponuditelj dostavio u ponudi, navodeći da ista predstavlja dostatno dokazno sredstvo u smislu točke 2.4. dokumentacije o nabavi. Međutim, pri tome ne uzima u obzir okolnost da je upravo on, neovisno o navedenom dokaznom sredstvu, dopisom od 24. studenog 2020. zatražio od odabranog ponuditelja pojašnjenje ponude upravo na okolnost potrebe dostave adaptera uz ponuđenu sondu. S obzirom da je navedeno pojašnjenje odabrani ponuditelj dostavio u obliku Izjave društva Theodor Friedrichs & Co. Meteorologische Geräte und Systeme GmbH čiji status ovlaštenog zastupnika žalitelj osporava dostavljenim dokazima, a uzimajući u obzir odredbu 2.4. dokumentacije o nabavi prema kojoj će se kao dostatno dokazno sredstvo prihvatiti izjava dostavljena od proizvođača ili ovlaštenog zastupnika, sukladno pravilu o teretu dokazivanja ne može se otkloniti prigovor žalitelja da odabrani ponuditelj dostavljenim dokazima nije dokazao zahtjev propisan tehničkom specifikacijom predmeta nabave: „Digitalni izlazi RS-232 i/ili RS-485“. Slijedom svega navedenog, ne može se otkloniti prigovor žalitelja te se žalbeni navod ocjenjuje se osnovanim.

Također, vezano uz navod odabranog ponuditelja kojim ukazuje da je žalitelj u svojoj ponudi za grupu 4. ponudio isti uređaj, ovo tijelo napominje kako navedena okolnost ne utječe na pravo žalitelja da izjavljenom žalbom osporava ponudu odabranog ponuditelja. Osim toga, ovo tijelo je izvršilo uvid u ponudu žalitelja te je utvrdilo da je žalitelj za grupu 4. ponudio uređaj Rotronic AG,

tip HC2A-S3 + E2-05XX-MOD, odnosno da je uz ponuđenu sondu naveo i adapter čije postojanje upravo osporava u ponudi odabranog ponuditelja. Također, okolnost na koju ukazuje odabrani ponuditelj vezano za sadržaj žalbenog zahtjeva kojim žalitelj koristi terminologiju „odbaciti ponudu odabranog ponuditelja“ nije od utjecaja na zakonitost izjavljene žalbe, budući da žalitelj u istoj izričito traži poništenje odluke o odabiru za grupu 4.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

U skladu s prethodno navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovno postupanje.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 14.000,00 kuna koji iznos se odnosi na naknadu za pokretanje žalbenog postupka.

Članak 431. stavak 2. ZJN 2016 propisuje da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti. Stavak 3. tog članka propisuje da je stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku. Odredbom članka 3. stavak 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13., 127/13., 74/14. i 98/19.) propisano je da Državna komisija odlučuje o naknadi troškova žalbenog postupka i o drugim zahtjevima koje su ovlaštene postaviti stranke u žalbenim postupcima.

S obzirom na to da je ovo tijelo poništilo odluku o odabiru za grupu 4., žalitelj je uspio sa žalbom te ima pravo na traženi iznos od 14.000,00 kuna na ime opravdanih troškova koji su mu nastali tijekom žalbenog postupka, odnosno plaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka, slijedom čega je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016, obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.



AMJENIK PREDsjedNICE

Andelko Rukelj

Stranke žalbenog postupka:

1. Državni hidrometeorološki zavod,
Zagreb, Ravnice 48
2. Venta oprema d.o.o.,
Zagreb, Lanište 16
3. IOTech d.o.o.,
Zagreb, Nova cesta 62/1